

# Inhalt

---

**Vorwort** | 9

**Einleitung** | 11

**1 Zur Gattung des Reiseberichts und seiner Erforschung** | 21

- 1.1 Begriffsdefinition | 21
- 1.2 Von »Eigenem« und »Fremdem« | 25
- 1.3 Reiseberichtsschreibung aus der Neuen Welt | 27
- 1.4 Pioniere der Frühen Neuzeit: Hans Staden und Jean de Léry | 29
- 1.5 Entwicklungen im 17. und 18. Jahrhundert | 40
- 1.6 Reiseberichte im brasiliianischen Forschungsdiskurs | 46
- 1.7 Wahrheitsanspruch und historische Aussagekraft | 51

**2 Typologie des Reiseberichts und Umfeld** | 59

- 2.1 Deutschsprachige Brasilienliteratur im 19. Jahrhundert | 59
- 2.2 Typologie des Reiseberichts | 65
  - 2.2.1 Wissenschaftliche Reiseberichte | 69
  - 2.2.2 Populäre Reisebeschreibungen | 73
  - 2.2.3 Auswandererliteratur | 83
  - 2.2.4 Landeskundliche Monografien | 90
  - 2.2.5 Andere Reisewerke | 91
- 2.3 Rezeption in der Heimat | 93

**Zwischenresümee zum aktuellen Forschungsstand** | 99

**3 Reiseberichte als Quellen  
zur Musikgeschichte Brasiliens (1800-1899)** | 103

- 3.1 Reiseberichte in der brasiliianischen Musikgeschichtsschreibung | 103
- 3.2 Kriterien für die Erstellung des Textkorpus | 110
- 3.3 Korpusstruktur und Korpusstatistik | 113
- 3.4 Erörterung verschiedener Gliederungsansätze | 118
  - 3.4.1 Gliederung nach Bevölkerungsgruppen | 120
  - 3.4.2 Gliederung nach musikalischen Kriterien | 123
  - 3.4.3 Gliederung nach Räumen | 125

- 4 Soundscape Rio de Janeiro: Von singenden Lastenträgern, Musikbanden und Barbieren | 129**
- 4.1 Die Hauptstadt als Ort der Ankunft | 129
  - 4.2 *Soundscape* Rio de Janeiro | 135
  - 4.3 Singende Lastenträger | 152
  - 4.4 *Música erudita* in der Hauptstadt | 172
    - 4.4.1 Opern- und Konzertwesen | 173
    - 4.4.2 Kirchenmusik | 192
    - 4.4.3 Musizierpraxis im privaten Rahmen | 204
- 5 Musik im brasilianischen Hinterland | 223**
- 5.1 Musikalische Begegnungen auf der Reise | 224
  - 5.2 Musikpraxis in Kleinstädten und *fazendas* des Hinterlandes | 233
    - 5.2.1 Die *viola* und andere Musikinstrumente | 238
    - 5.2.2 *Modinhas* und *cantigas* | 249
    - 5.2.3 Musikpraxis der afrikanischstämmigen Sklaven | 260
    - 5.2.4 Tänze | 269
  - 5.3 Musik in deutschen Siedlungsgebieten | 291
    - 5.3.1 Gesangvereine und Musikbanden | 298
    - 5.3.2 »Summs« – Tanzvergnügungen | 307
    - 5.3.3 Kirchweihfeste | 311
- 6 Musik in der »Wildnis«: Indigene Musik- und Tanzpraxis | 315**
- 6.1 Europäische Kontakte zur indigenen Tanzpraxis in Brasilien | 316
  - 6.2 Musik und Tanz indigener Ethnien in Reiseberichten | 320
  - 6.3 Die Brasilienreise von Spix und Martius 1817-1820 | 331
    - 6.3.1 Die österreichische Brasilienexpedition | 332
    - 6.3.2 Entstehung der Transkriptionen in der *Musikbeilage* | 335
    - 6.3.3 Tänze der *Puri* und *Coroado* in Minas Gerais | 340
    - 6.3.4 Musik und Tanz der *Mura*, *Juri* und *Miranha* im Amazonasgebiet | 354
    - 6.3.5 Zum dokumentarischen Wert der Transkriptionen | 371
- Ausblick | 381**

<b>Quellenverzeichnis</b>	387
Primärquellen Textkorpus	387
Weitere Primärquellen	398
Manuskripte	402
Sekundärliteratur	402
Internetressourcen	422

